

## АННОТАЦИЯ

рабочей программы по дисциплине

### Иностранный язык

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования - программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению подготовки кадров высшей квалификации

#### 49.06.01 - «Физическая культура и спорт»

направленность (профиль) - Биомеханика

Квалификация - Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения – очная/заочная

### 1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

#### 1.1. ЦЕЛЬ ДИСЦИПЛИНЫ:

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с учебным планом подготовки аспирантов по направлению 49.06.01 «Физическая культура и спорт» в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (уровень подготовки кадров высшей квалификации) и утвержденными положениями Университета.

Целью освоения дисциплины (модуля) является освоение аспирантами системы научно-практических знаний, умений и компетенций по иностранному языку в области биомеханики и реализация их в своей научной и профессиональной деятельности.

#### 1.2. ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Результаты освоения дисциплины определяются способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности.

Аспирант по направлению подготовки 49.06.01 «Физическая культура и спорт» должен быть готов решать следующие профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности и направленностью (профилем) образовательной программы:

- чтение оригинальной научной литературы на иностранном языке по направлению подготовки и выполнение ее эквивалентного перевода на русский язык;
- составление рефератов, резюме, аннотаций, тезисов докладов на иностранном языке;
- ведение беседы по своему профилю и выступление с научным докладом или сообщением на иностранном языке.

#### 1.3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП:

Дисциплина относится к базовой части (Б.1.Б.2.). В соответствии с учебным планом дисциплина изучается на 1 курсе по очной форме обучения, на 1 курсе по заочной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: *экзамен*.

Дисциплина содержательно связана с изучаемыми дисциплинами направления подготовки.

#### 1.4. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

1.4.1. В результате освоения дисциплины аспирант должен обладать следующими компетенциями:

##### *а) универсальными (УК):*

готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);

готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4).

1.4.2. В результате изучения дисциплины аспирант будет:

Знать:	- фонетические, грамматические, словообразовательные, лексические и
--------	---

	<p>стилистические нормы изучаемого языка в различных видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) применительно к языку направления подготовки; (УК-3, УК-4);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- словарный запас, необходимый для осуществления профессионально ориентированной научной деятельности в соответствии с ихнаправлением подготовки ипрофилем; (УК-3, УК-4);</li> <li>- основные приемы поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для написания научной работы (научной статьи, квалификационной работы, диссертации) и устного представления исследования. (УК-3, УК-4).</li> </ul>
Уметь:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- извлекать профессионально значимую информацию при чтении иноязычного научного текста (ознакомительное чтение)(УК-3, УК-4);</li> <li>- искать конкретную информацию при просмотре научной литературы на иностранном языке (просмотровое чтение) (УК-3, УК-4);</li> <li>- сжимать извлеченную информацию в виде аннотации, тезисов для конкретной цели (умения реферирования и аннотирования) (УК-3, УК-4);</li> <li>- научно толковать и интерпретировать иноязычные источники в процессе научного поиска (умения осмысления и переосмысления прочитанного) (УК-3, УК-4);</li> <li>- осуществлять письменный и устный перевод научных текстов (УК-3, УК-4);</li> <li>- редактировать переводы текстов, выполненные программными средствами; использовать сеть Интернет для повышения качества перевода (УК-3, УК-4);</li> <li>- вести профессионально значимые беседы на иностранном языке (диалогическая речь) (УК-3, УК-4);</li> <li>- выстроить грамматически корректное монологическое высказывание научного характера на иностранном языке на конференциях, семинарах, круглых столах, отражающее суть научного изыскания в виде доклада, сообщения, развернутой реплики (УК-3, УК-4);</li> <li>- понимать на слух общую канву оригинального сообщения или беседы по направлению подготовки, опираясь на фоновые знания (УК-3, УК-4);</li> <li>- адекватно реагировать на иностранном языке на коммуникативный запрос собеседника; (УК-3, УК-4).</li> <li>- составлять конспект, план прочитанного, резюме или сообщение по своим научным изысканиям на иностранном языке (УК-3, УК-4);</li> <li>- писать научно-деловые письма своим коллегам; (УК-3, УК-4);</li> <li>- делать грамотно сноски и составлять список используемой литературы на иностранных языках. (УК-3, УК-4).</li> </ul>
Владеть:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников; (УК-3, УК-4);</li> <li>- навыками чтения, письменного и устного перевода текстов на иностранных языках по направлению подготовки; (УК-3, УК-4);</li> <li>- орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами иностранного языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации в научной сфере по направлению подготовки в форме устного и письменного общения (УК-3, УК-4);</li> <li>- навыками научного поиска, реферирования и аннотирования профессионально значимой информации из иноязычных источников; (УК-3, УК-4);</li> <li>- навыками устного и письменного перевода научных текстов по направлению подготовки; (УК-3, УК-4);</li> </ul>

- навыками речевой письменной и устной коммуникации в научной сфере по направлению подготовки. (УК-3, УК-4).

### 1.5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ:

#### *очная форма обучения*

Вид учебной работы	Всего часов	семестры			
		1	2		
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>54</b>	<b>28</b>	<b>26</b>		
В том числе:					
Лекции	4	2	2		
Семинары (С)	24		24		
Практические занятия	26	26			
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>54</b>	<b>26</b>	<b>28</b>		
В том числе:					
Подготовка к тестированию	5	3	2		
Написание эссе «Моя научно-исследовательская работа»	3	3			
Выполнение письменного научного перевода статьи или отрывка из монографии объемом 45 000 печ. знаков.	8	5	3		
Написать деловое письмо научному партнеру на иностранном языке.	2	2			
Составление библиографического списка научной литературы на иностранном языке по направлению подготовки.	3	3			
Чтение монографии или подборки научных статей по профилю подготовки объемом 250-300 страниц, изданные в течение последних 10 лет в странах, говорящих на изучаемом аспирантом языке.	16	7	9		
Составление словаря иноязычных терминов с переводом на русский язык по профилю подготовки (не менее 200 терминов).	6	3	3		
Написать аннотацию на иностранном языке на научную статью.	2		2		
Подготовить тезисы и презентацию для выступления на конференции на иностранном языке.	4		4		
Подготовка к экзамену	5		5		
Вид промежуточной аттестации (экзамен)			ЭКЗ		
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>часы</b>	<b>108</b>			
	<b>зачетные единицы</b>	<b>3</b>			

**заочная форма обучения**

Вид учебной работы	Всего часов	годы			
		1			
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>12</b>	<b>12</b>			
В том числе:					
Лекции	2	2			
Семинары (С)					
Практические занятия	10	10			
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>96</b>	<b>96</b>			
В том числе:					
Подготовка к тестированию	8	8			
Написание эссе «Моя научно-исследовательская работа»	2	2			
Выполнение письменного научного перевода статьи или отрывка из монографии объемом 45 000 печ. знаков,	10	10			
Написать деловое письмо научному партнеру на иностранном языке.	3	3			
Составление библиографического списка научной литературы на иностранном языке по направлению подготовки.	5	5			
Чтение монографии или подборки научных статей по профилю подготовки объемом 250-300 страниц, изданные в течение последних 10 лет в странах, говорящих на изучаемом аспирантом языке.	38	38			
Составление словаря иноязычных терминов с переводом на русский язык по профилю подготовки (не менее 200 терминов).	10	10			
Написать аннотацию на иностранном языке на научную статью.	5	5			
Подготовить тезисы и презентацию для выступления на конференции на иностранном языке.	5	5			
Подготовка к экзамену	10	10			
Вид промежуточной аттестации (экзамен)	экз	экз			
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>часы</b>	<b>108</b>	<b>108</b>		
	<b>зачетные единицы</b>	<b>3</b>	<b>3</b>		